

KAZALIŠNE PREDSTAVE ZA DJECU I MLADE / RAPPRESENTAZIONI TEATRALI PER BAMBINI E RAGAZZI

Ponedjeljak, 23.2. matineja u 11:00 i 12:30h / Lunedì,
23.2. matinée alle ore 11.00 e 12.30 (predškolski uzrast
i razredna nastava - età prescolare e classi inferiori)

MATOVILKA

Produkcija / Produzione:
Kazalište Smješko, Zagreb / Teatro Smješko, Zagabria
Režija / Regia: Slađana Kilibarda
Glume / Interpreti: Dora Dimić Rakar, Ivana Gulin, Martin Kuhar

Srijeda, 8.4. matineja / Mercoledì, 8.4. matinée
(osnovne škole - scuole elementari)

BAKA JE IZGUBILA KONAC NONNA HA PERSO IL FILO

* predstava na talijanskom jeziku sa hrvatskim podnaslovima
* spettacolo in lingua italiana, sottotitolato in lingua croata

Produkcija / Produzione: "HNK Ivan pl. Zajc" Fiume - Rijeka
Inspirirano slikovnicom/Ispirato all'albo illustrato: Ive Bezinović Haydon
Režija / Regia: Massimiliano Cividati

Četvrtak, 9.4. u 11:00 / Giovedì, 9.4. alle ore 11.00
(srednje škole - scuole medie superiori)

ČECHOV IN COMMEDIA: DUE ATTI UNICI IN LINGUA RUSTICA / ČEHOV U KOMEDIJI: DVI- JE JEDNOČINKE NA RUSTIKALNOM JEZIKU

* predstava na talijanskom jeziku sa hrvatskim podnaslovima
* spettacolo in lingua italiana, sottotitolato in lingua croata

Produkcija / Produzione: "HNK Ivan pl. Zajc" Fiume - Rijeka
Režija / Regia: Marco Zoppello
Scenografija i kostimi / Scenografie e costumi: Ivan Botički
Glume / Interpreti: Aurora Cimino, Stefano Iagulli, Annamaria
Ghirardelli, Marco Zoppello, Ivana Bruck, Giulio Settimo

Ponedjeljak, 13.4. matineja / Lunedì, 13.4. matinée
(8. razredi oš i 1. razredi sš - VIII classi della scuola ele-
mentare e I classi delle scuole medie superiori)

ŠKOLA

Produkcija / Produzione: Teatar Gavran, Zagreb - Zagabria
Autor / Autore: Gloria Lujanović
Režija / Regia: Krešimir Dolenčić
Adaptacija i dramaturgija/Adattamento e drammaturgia: Miro Gavran
Glumi / Interpretato da: Rebecca Aleksić

Ponedjeljak, 20.4. matineja / Lunedì, 20.4. matinée
(3.-5. razredi oš - III-V classi della scuola elementare)

MATOVILKA I KAZALIŠNI MOLJCI

Produkcija / Produzione: Tvornica lutaka, Zagreb - Zagabria
Autori / Autori: Petra Radin, Igor Šeregi, Matija Šakoronja
Glume / Interpreti: Borko Perić, Filip Detelić,
Josip Brakus, Matija Šakoronja

Utorak, 21.4. matineja / Martedì, 21.4. matinée
(predškolski uzrast i učenici 1. - 2. razreda oš - età
prescolare e per le I - II classi delle scuole
elementari della scuola elementare)

ŽIV ŽIV ŽIV

Produkcija / Produzione: Tvornica lutaka, Zagreb - Zagabria
Režija i autor / Regia e autori: Petra Radin i Mario Kovač
Kostimografija / Costumi: Patricio Aguero i Dljana Mijić
Scenografija / Scenografia: Patricio Aguero
Glume / Interpreti: Filip Detelić/Marko Hergešić, Mario Kovač,
Petra Radin / Petra Težak

Ponedjeljak, 4.5. matineja / Lunedì, 4.5. matinée
(6. - 7. razredi oš - VI-VII classi della scuola elementare)

SMOGOVC

Produkcija / Produzione: Kazalište Trešnja, Zagreb - Zagabria
Tekst / Testo: Hrvoje Hitrec
Režija / Regia: Rene Medvešek
Scenografija / Scenografia: Tanja Lacko
Kostimografija / Costumi: Željka Franulović
Glume / Interpreti: Jure Radnić, Toni Kukuljica, Matija Čigir,
Tomislav Dunder, Aleksandra Naumov, Lucija Rukavina, Du-
bravka Lelas, Silvio Mumelaš, Sanja Hrenar, Radovan Ruždjak,
Kruno Bakota, Tvrtko Jurić, Ivana Bakarić, Krunoslav Klabučar,
Daria Knez Rukavina

Srijeda, 6.5. matineja / Mercoledì, 6.5. matinée
(srednje škole - scuole medie superiori)

U MOJOJ GLAVI

Produkcija / Produzione: Teatar Tirena, Zagreb - Zagabria
Režija / Regia: Tina Hofman
Tekst i dramaturgija / Testo e drammaturgia: Nina Horvat
Glume / Interpreti: Andrej Kopčok i Selma Sauerborn/Marijana
Matoković
Kostimografija / Costumi: Lucija Prstec Smolčec
Scenografija / Scenografia: Ana Rimac i Matea Lemac

Program je sufinanciran sredstvima Grada Rovinja-Rovigno i Ministarstva
kulture i medija Republike Hrvatske; Sponzor: Maistra d.d.

Il programma è cofinanziato dai fondi della Città di Rovinj-Rovigno e dal Minis-
tero della Cultura e dei Media della Repubblica di Croazia. Sponsor: Maistra d.d.



KAZALIŠTE-TEATRO GANDUSIO

PROGRAM PROGRAMMA

„Glumac mora najprije uvjeriti
samog sebe, a tek onda publiku.“
Laurence Olivier

“Perché la gente va a teatro?
Per fare allenamento emotivo.”
Mary Pickford

zima-proljeće
inverno-primavera
2026.

KAZALIŠNE PREDSTAVE ZA ODRASLE RAPPRESENTAZIONI TEATRALI PER ADULTI

Četvrtak 22.1. u 20:00 / Giovedì, 22.1. alle ore 20.00

ČOVJEČE, NE LJUBI SE

Produkcija / Produzione: GD HISTRION, Zagreb - Zagabria
Autor / Autore: Peter Quilter
Prijevod / Traduzione: Ivan-Goran Vitez
Režija / Regia: Dražen Ferenčina
Kostimografija / Costumi: Marita Čopó
Scenografija / Scenografia: Dražen Ferenčina
Glume / Interpreti: Ankica Dobrić, Ivan Jončić, Isidora Ferenčina i Marko Hergešić

Utorak, 24.2. u 18:00 i 20:00 / Martedì, 24.2. alle ore 18.00 e 20.00

PENZIĆI LUDUJU

Produkcija / Produzione: Teatar - Teatro Kerekesh, Varaždin
Tekst i režija / Testo e regia: Ljubomir Kerekeš
Glume / Interpreti: Ljubomir Kerekeš, Darko Janeš, Goran Koši
Scenografija / Scenografia: Dario Horvat i Maja Denac
Kostimografija / Costumi: Mladen Grof Jerneić Erdödy

Ponedjeljak, 2.3. u 20:00 / Lunedì, 2.3. alle ore 20.00

NIŠTA BEZ REKLAME

Produkcija / Produzione: ZIA produkcija, Zagreb- Zagabria
Režija / Regia: Petra Dugandžić
Tekst / Testo: Marko Hrenović, Slavica Šnur
Glume / Interpreti: Ana Begić Tahiri, Draško Zidar, Zoran Pribičević, Iskra Jirsak

12. KAZALIŠNA ZIMA U ISTRI / 12° INVERNO TEATRALE IN ISTRIA
u suradnji s Istarskim narodnim kazalištem - Gradskim
kazalištem Pula / in collaborazione con il Teatro popolare
Istriano - Teatro cittadino di Pola

Utorak, 10.3. u 20:00 / Martedì, 10.3. alle ore 20.00
+ 10:00 i 12:30 matineja za srednje škole
+ 10.00 e 12.30 matinée per le scuole superiori

DRAGA JELENA SERGEJEVNA

Produkcija / Produzione: Istarsko narodno kazalište Gradsko
kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK, Kazališna sezona
2025./2026. Oda miru / Teatro Nazionale Istriano e Teatro Civico di
Pola, Studio di ballo INK, Stagione teatrale 2025/2026 – Ode alla pace
Tekst / Testo: Ljudmila Razumovska
Režija / Regia: Luka Mihovilović
Oblikovatelj svjetla / Luci: Dario Družeta
Glume / Interpreti: Marijana Peršić, Iris Peršić, Lara Abramović,
Marina Bašić, Noel Smailbašić

* Kazališna zima u Istri program je gostovanja produkcija Istarskog
narodnog kazališta Gradskog kazališta Pula u gradovima diljem Istre

financiran sredstvima Istarske županije kroz program Upravnog odjela
za kulturu i zavičajnost.

L'Inverno teatrale in Istria è un programma di tournée delle produzioni del Teatro Nazionale Istriano e del Teatro Civico di Pola nelle città dell'Istria, finanziato dai fondi della Regione Istriana attraverso il programma dell'Assessorato alla cultura e alla territorialità.

* Predstava se izvodi u prizemlju kazališta Gandusio - kapaciteta 40 mjesta / Lo spettacolo si svolge al piano terra del Teatro Gandusio - capienza 40 posti

*ULAZ BESPLATAN / INGRESSO GRATUITO

Četvrtak, 19.3. u 20:00 / Giovedì, 19.3. alle ore 20.00

LAJNAP / DEVEDESETE Stand up comedy show

Aleks Curać Šarić, Saša Turković, Vlatko Štampar i Goran Vugrinec

Četvrtak, 26.3. u 20:00 / Giovedì, 26.3. alle ore 20.00

MODERNA AFRODITA

Produkcija / Produzione: STUDIO 9, Zagreb - Zagabria
Režija, autorice i izvođačice / Regia, autrici e interpreti:
Karmen Sunčana Lovrić, Katarina Arbanas De Romero

Četvrtak, 9.4. u 18:00 / Giovedì, 9.4. alle ore 18.00

ČECHOV IN COMMEDIA: DUE ATTI UNICI IN LINGUA RUSTICA / ČEHOV U KOMEDIJI: DVI- JE JEDNOČINKE NA RUSTIKALNOM JEZIKU

* predstava na talijanskom jeziku sa hrvatskim podnaslovima
* spettacolo in lingua italiana, sottotitolato in lingua croata

Produkcija / Produzione: "HNK Ivan pl. Zajc" Fiume - Rijeka
Režija / Regia: Marco Zoppello
Scenografija i kostimi / Scenografie e costumi: Ivan Botički
Glume / Interpreti: Aurora Cimino, Stefano Iagulli, Annamaria Ghirardelli, Marco Zoppello, Ivna Bruck, Giulio Settimo

Četvrtak, 16.4. u 18:00 i 20:00 / Giovedì, 16.4. alle ore 18.00 e 20.00

DIREKT U GLAVU

Produkcija / Produzione: B Glad Produkcija
Autor / Autore: Igor Weidlich
Režija / Regia: Borko Perić i Filip Detelić
Glume / Interpreti: Borko Perić i Filip Detelić

Četvrtak, 14.5. u 20:00 / Giovedì, 14.5. alle ore 20.00

TKO JE OVDJE LUD?

Produkcija / Produzione: Kazalište - Teatro Planet Art
Autor / Autore: D.R. Sanderson
Režija / Regia: Marko Torjanac
Glume / Interpreti: Natalija Đorđević i Marko Torjanac

KAZALIŠNE PREDSTAVE ZA DJECU I MLADE SPETTACOLI TEATRALI PER BAMBINI E RAGAZZI

Ulaznica / Biglietto: 3,00 EUR

KAZALIŠNE PREDSTAVE ZA ODRASLE SPETTACOLI TEATRALI PER ADULTI

Redovna cijena / Prezzo regolare: 10,00 EUR
Učenci, studenti, umirovljenici / Alunni, studenti, pensionati: 7,00 EUR
(uz predočenje dokumenta / presentando un documento)

BLAGAJNA / LA BIGLIETTERIA

Radno vrijeme blagajne kazališta 7 dana prije predstave:

ponedjeljak: 11:00-12:00 sati
utorak / srijeda / četvrtak / petak: 11:00-12:00 i 18:00-20:00 sati
subota: 18:00-20:00 sati
Na dan izvedbe: 1 sat prije početka predstave

Orario di apertura della cassa del teatro 7 giorni prima dello spettacolo:

lunedì: 11:00-12:00
martedì / mercoledì / giovedì / venerdì: ore 11:00-12:00 e 18:00-20:00
sabato: ore 18:00-20:00
Il giorno dello spettacolo: 1 ora prima dell'inizio della rappresentazione

Blagajna / Biglietteria: tel.: 095 211 6577

ONLINE PRODAJA ULAZNICA / VENDITA ONLINE DEI BIGLIETTI

Online prodaja ulaznica se može vršiti na rezervacijskom sustavu
www.rezervacije-pour.hr

I biglietti possono essere acquistati online tramite il sistema di prenotazione www.rezervacije-pour.hr

REZERVACIJA ULAZNICA KOD BESPLATNIH PREDSTAVA PRENOTAZIONE DEI BIGLIETTI PER L'INGRESSO GRATUITO

Rezervacija ulaznica se može vršiti na rezervacijskom sustavu www.rezervacije-pour.hr, a podignuti na blagajni kazališta najkasnije dvadeset četiri sata prije početka predstave, u protivnom se brišu iz sustava.

I biglietti possono essere prenotati sul sistema di prenotazione www.rezervacije-pour.hr e ritirati alla biglietteria del teatro ventiquattr'ore prima dell'inizio dello spettacolo. In caso contrario la prenotazione viene cancellata dal sistema.

OTKAZIVANJE I REFUNDACIJA UPLATA ANNULLAMENTO E RIMBORSO DEI PAGAMENTI

U slučaju otkazivanja programa povrat novca za kupljene ulaznice ostvaruje se na način na koji je ulaznica kupljena, odnosno putem interneta. U slučaju nedolaska na odabrani program, ne postoji mogućnost povrata novca za kupljene ulaznice. Reklamacije u slučajevima nepotpune kupovine ulaznice mogu se obaviti putem e-mail adrese: support@altdev.hr

In caso di annullamento del programma, il rimborso dei biglietti acquistati viene effettuato con la stessa modalità con cui è stato effettuato l'acquisto, ovvero online. In caso di mancata partecipazione al programma selezionati, non è previsto alcun rimborso per i biglietti acquistati. Eventuali reclami relativi ad acquisti incompleti dei biglietti possono essere inviati all'indirizzo e-mail: support@altdev.hr

Uprava zadržava pravo izmjene programa. / La direzione si riserva il diritto di modificare il programma.

Info: 052 / 830 300 - info@pour.hr
Radnim danom od 10 do 14 sati
Nei giorni feriali dalle 10.00 alle 14.00
www.pour.hr



Pučko otvoreno udilište
Grada Rovinja - Rovigno
Università popolare aperta
della Città di Rovinj - Rovigno